

T.C.
HONG KONG BAŞKONSOLOSLUĞU
Ticaret Ataşeliği

Sayı : 73575194/0004
Konu : Hong Kong İhale Duyuruları

04 Ocak 2016

TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİNE

Hong Kong yönetimince açılan 4 adet ihaleye ilişkin duyuru (İngilizce ve tercümesi) firma ve kuruluşlara iletilmek üzere ekte gönderilmektedir. (Ek 1 -2)

Hong Kong Hükümeti Lojistik Dairesinde (GLD- Government Logistics Department) bir tedarikçiler listesi tutulmakta olup, aşağıda verilen linkten bu listeye kayıt bilgileri alınıp, firmalarımız listeye kayıt yaptırarak verilen online hizmetlerden yararlanabilir, bir ihale açıldığında doğrudan bilgi sahibi olabilirler. <http://www.gldetb.gov.hk>

İlaveten Hong Kong Hükümeti **e-Tender Box (ETB)** adlı bir elektronik ihale sistemi kullanmakta olup; GLD'nin tedarikçiler listesine kayıtlı ve üye firmalar, <http://www.gldetb.gov.hk> adresinde bulunan elektronik ihale sistemine girerek ihale dokümanlarını kendi bilgisayarlarına indirebilirler.

Bilgileri ve gereğini rica ederim.



Ayşe Gül BARKÇİN
Ticaret Ataşesi

EKLER :

- 1) İhale İlan Duyurusu (1 sayfa)
- 2) İhale İlan Duyurusu Tercümesi (1 sayfa)

DAĞITIM :

- 1) TÜRKİYE İHRACATÇILAR MECLİSİ BAŞKANLIĞI

Hong Kong Başkonsolosluğu Ticaret Ataşeliği
Adres: Room 1907, 19/F., Tower One, Lippo Centre
89 Queensway, Hong Kong
Email: hongkong@ekonomi.gov.tr

Tel: (852) 2893 6609
Fax: (852) 2893 6620

Web: www.ekonomi.gov.tr

Date of Issue : 31 December 2015

Tender Notification

<u>Tender Reference</u>	<u>Subject</u>	<u>Quantity</u>	<u>Procuring Entity</u>	<u>Closing Date & Time (Hong Kong Time)</u>
A0600822015	Provision of services for the printing and binding of arrival card (ID 93) to the Government Logistics Department, delivery by 20 consignments.	78 002 322 sets	Government Logistics Department	28.1.2016 (12:00 noon)
A0600952015	Provision of envelope-making services to the Government Logistics Department on a 24-month contract.	4 groups	Government Logistics Department	3.2.2016 (12:00 noon)
*AD200882015	Supply of tunnel washing vehicles to the Electrical and Mechanical Services Trading Fund, vehicles to be ready to use within 12 months from the date of order.	2 units	Government Logistics Department	16.2.2016 (12:00 noon)
*A9901022015	Provision of multi-purpose cars (self-drive) for hiring by various Government departments on a 30-month contract.	1 item	Government Logistics Department	23.2.2016 (12:00 noon)
*A3700972015	Supply of a police launch simulation system to the Hong Kong Police Force, system to be ready to use within 39 weeks from the date of acceptance of offer.	1 set	Government Logistics Department	26.2.2016 (12:00 noon)
*AD200612015	Supply of crowd management vehicles to the Electrical and Mechanical Services Trading Fund, vehicles to be ready to use within 18 months from the date of acceptance of offer.	3 units	Government Logistics Department	26.2.2016 (12:00 noon)

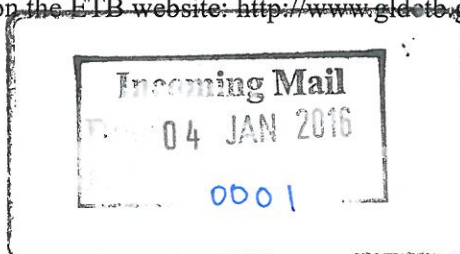
Late tenders will not be accepted.

* These tenders are covered by the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO GPA) and will not involve electronic auction. This notice also serves as a summary notice required under WTO GPA.

Open tendering is adopted. All interested contractors/suppliers/service providers are invited to tender.

The tender documents are available on compact discs (CD-ROMs) or may be downloaded from the e-Tender Box (ETB) system.

Information about e-tendering is available on the ETB website: <http://www.gldetb.gov.hk>.



Hong Kong İhale Duyurusu / 31 Aralık 2015

İhale Duyurusu

<u>İhale Kodu</u>	<u>Konu</u>	<u>Miktar</u>	<u>Yetkili Kurum</u>	<u>Kapanış Tarihi & Saati (Hong Kong Saati)</u>
*AD200882015	Elektrik ve Mekanik Hizmetler Ticaret Fonu için tünel temizlik araçları alımı	2 adet	Lojistik Departmanı	16.02.2016 (12:00)
*A9901022015	Çeşitli Hükümet Departmanları için çok amaçlı araç alımı	1 kalem	Lojistik Departmanı	23.02.2016 (12:00)
*A3700972015	Hong Kong Polis Kuvvetleri için eğitim simülatörü sistemi alımı	1 set	Lojistik Departmanı	26.02.2016 (12:00)
*AD200612015	Elektrik ve Mekanik Hizmetler Ticaret Fonu için polis müdahale aracı (crowd management vehicles) alımı	3 adet	Lojistik Departmanı	26.02.2016 (12:00)

Hong Kong Hükümeti **e-Tender Box (ETB)** adlı bir elektronik ihale sistemi kullanmakta olup; GLD'nin tedarikçiler listesine kayıtlı ve üye firmalar, <http://www.gldetb.gov.hk> adresinde bulunan elektronik ihale sistemine girerek ihale dökümanlarını kendi bilgisayarlarına indirebilirler.

Bununla birlikte, yukarıda yer alan listedeki ihale kodu (*) ile başlayan ihaleler Dünya Ticaret Örgütü Devlet Alımları Anlaşması (WTO GPA) çerçevesinde düzenlendiğinden elektronik ihaleyi kapsamamaktadır.